THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 65 | TORONTO, ONT. WEDNESDAY, AUGUST 24, 1949. | $6 per 1 year — 10c Per Copy

Nisei Woman Who Went to Japan 25 Years Ago Returning to Canada to Study Music in Toronto

About a quarter of a century back, Chimaki Kamakura, then a small girl of nine or ten living in Victoria, B. C., went to Japan with her parents who were returning to their homeland. Today, at the age of 35, she is on her way back to Canada and she will come to Toronto to continue with her study in music.

She lived in Victoria, B. C., where her father was a tailor before she went to Matsumoto City in Nagano Prefecture.

She was attending Toyo Eiwa School in Tokyo where her talent as a pianist was noted by a missionary, and through her assistance, Miss Kamakura, is able to return to Canada.

Just Passing Through

By KEN ADACHI

Summertime. . . .

Summer over? Well, hardly. That's what I thought but looking at the morning paper the other week, I noticed a column where the writer gave out with a rather plaintive farewell to summer, a requiem, no less. I thought it was slightly premature to be tearing off sad farewells to the good old summertime! Perhaps it was wishful thinking on his part.

But you never know with this tricky Southern Ontario weather. It's hot as hades for a while and then the next thing you know it's cold. Today it's a coolish high of 75 degrees as forecast by the weatherman. And to think that just last week we were sweating and cussing under that tropical 95-plus temperature. There's nothing so maddening as that thing called humidity that is bandied about by everyone. It's not the heat, it's the humidity, they say. No kidding! But are we rid of the heat? Personally, I doubt it.

Met a friend of mine who took a trip to Vancouver recently. Commenting about the weather on the west coast, he said that it was damp and wet out there. Shades of the Atomic Bomb, he says.

And speaking of Vancouver, the old home stand, it's interesting to read the dailies. Scanning the sport pages, I note that the Vancouver Capilanos are having a banner year, coasting along in second place a few games back of the leading Yakima Bears. Lacrosse is still the big thing out on the west coast. It's Adanacs in the top spot with my old favorites, the Salmonbellies, still fighting for a playoff spot.

Summer, coming back to that subject, seems to be apparently on the wane, though. Already football is in the air what with the exhibition game last week between the Argos and the Winnipeg Blue Bombers in which the [illegible] team rode rough shod [illegible] Westerners. And notice [illegible] big hockey trade between [illegible] and Boston?

Better enjoy summer while you [illegible]. First thing you know, you [illegible] be able to immerse yourself [illegible] slick down at Hanlan's Point or Sunnyside or go [illegible] exhilarating ferry ride [illegible] the harbour where you always [illegible] to commit mayhem to [illegible] through the massed [illegible] of a sweating humanity [illegible] set foot on the islands [illegible] to my lasting re-

[illegible] stores are advertising [illegible] coats, fall hats and all [illegible] that one generally [illegible] to ward off the cold. Imagine! High school students are wanted—to buy their books ahead of time to avoid the big rush. Out in Timmins, it's snowing. Need I say more?

September with its tense World Series atmosphere is arriving. Will the Cards get the National League pennant, will the Yankees falter and fail in their efforts to protect their A. L. lead and will Toronto make the playoffs? To these, I hope the answer will be yes.

Summer although it is only two-thirds over has been eventful what with the elections, the wave of crime, drownings, beauty pageants and other things sweeping the news.

Noticed a few Nisei lads sporting bright green trousers and a violent shade of red shirt a few days ago. Progress—it's wonderful, it's confusing!

Tokyo Issues Extras About Swim Win

TOKYO. — The Tokyo dailies put out extra editions about the performers of the Japanese swimmers in Los Angeles. Excited Tokyo crowds eagerly bought up the extras to read about the victories of Hashizume and Furuhashi.

PEN PALS MEET AFTER 12 YEARS

TOKYO. — Twelve years ago an American advertised in a Tokyo newspaper for someone to write to him about Japan. To this, one Japanese replied and they became pen pals.

The American, Capt. Harold Thomas of Hagerstown, Md., arrived in Japan in April of last year, while the Japanese, Toshiya Mori of Tokyo, a lieutenant in the Japanese Army in Manchuria, was repatriated last year.

The two finally met recently to chat in a mixture of Japanese and English.

Thomas tried to locate Mori, but the latter's home had been burnt down and was unable to locate him. Meanwhile, Mori, now an electrical salesman, wrote to Maryland and the two finally learned each other's whereabouts.

Jack Mommy

THE RADIO GROUP from Japan and Korea who toured Ontario and Quebec last week. The party has now returned to New York. From left to right, Song Young Ho, Michio Uda, Miss Teruko Ihara, Park Kyung Ho, Miss Kim Ok Yol, and Shegenao Nakamura.

Ex-POW's Testify for Defense in "Rose" Trial Say Program Boosted Allied Fighting Morale

SAN FRANCISCO, Calif. — Two prisoners of Japan, who were plucked from out of the POW ranks to broadcast on Radio Tokyo during the war, last week came to the aid of Iva Toguri d'Aquino, on trial for treason as the alleged "Tokyo Rose" of Japan's wartime radio as her attorneys opened the case in her defense.

They were Charles H. Cousens, formerly a major with the Australian army, and Major Wallace E. Ince of the United States army, who with the defendant were connected with the Zero Hour, the Radio Tokyo program over which the defendant is accused of making treasonable broadcasts to demoralize American fighting men.

Both said the Zero Hour, though designed by the Japanese as a "homesicky" program to demoralize the efforts of the American fighting men, was in actuality a program to entertain and keep up th morale of the troops.

Both said that Mrs. d'Aquino aided the American and allied prisoners of war with purchases on the black market of fruits and vegetables and medicines.

Granted Permanent Stay By Congress

WASHINGTON, D. C. — A Washington woman has been saved from deportation to Japan by a special act of Congress, the JACL—ADC was informed late last week.

The woman, Mrs. Pearl Shizuko Okada Pape, who entered the country in 1927 as the wife of an American naval officer, was granted permanent residence status by the act.

Born in Amoy, China, Mrs. Pape came to the United States after her marriage to Willard Pape, on a temporary visa. The couple settled in Seattle where, periodically, Mrs. Pape received an extension on her permit to remain.

Evacuated during the war, Mrs. Pape subsequently came to Washington where she worked for OSS, the State Department and Army Map Service. Since the end of the war she has been employed by a downtown department store.

Mrs. Pape was divorced in 1944.

Until passage of the private law, Mrs. Pape was subject to deportation to Japan, although the action was held in abeyance by the Justice Department pending final settlement of her residence status.

Navy Good Life Says Nisei Tar

On a month's furlough, Able Seaman Lanky Inouye, one of three Nisei in the Royal Canadian Navy, dropping into The New Canadian office yesterday, said that he enjoyed the life the navy offered him.

He said that he got along fine in the navy with both the officers and men. He plans to make a career of the navy and hopes to apply for commission.

Inouye has now completed his training in Esquimalt, B. C., and after his furlough he will proceed to the east coast to Halifax, N. S. where he will be re-assigned.

Speaking of the West Coast in general, he said that he would not care to live there and showed preference for eastern Canada.

Governor's Son—Nisei Are Partners

LOS ANGELES, Calif. — A chance meeting last year between Earl Warren Jr., the second son of California's governor, and George Inouye, has resulted in the formation of a profitable partnership. The two have organized the "E & G Preserving Co.", an outfit that goes diving for sea urchins, chops them for their eggs, and preserves them for a caviar-like product called "uni".

It is the first and only one of its kind in the entire country. They are without competitors in this joint venture of preserving and marketing "uni".

Newspaper readers in Japan may soon be reading accounts of the United States evacuation of persons of Japanese ancestry from the Pacific Coast in 1942.

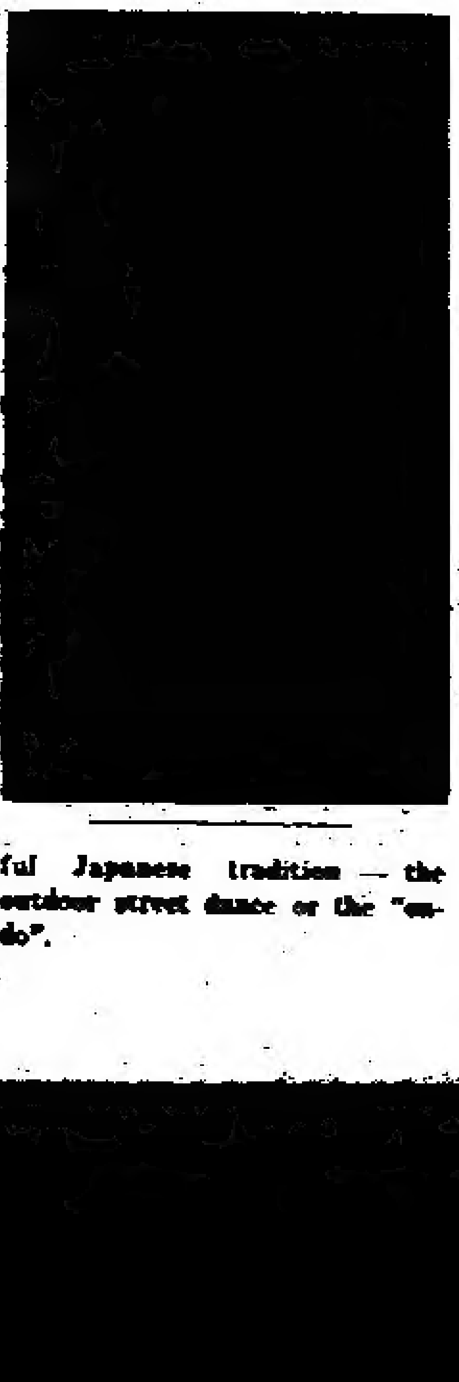
Terri Hokoda Chosen As Nisei Week Queen Mayor Bowron Officially Opens Festival

LOS ANGELES, Calif. — Before a packed ballroom that numbered over 1300 at the Riviera Country Club on Aug. 21, Miss Terri Hokada, 24, was crowned queen of the Nisei Week Festival for 1949 by Reiko Inouye, Miss Nisei of 1941. The coronation climaxed a hectic contest of six weeks in L. A.

In a very colourful ceremony, Terri Hokoda of the Downtown LA JACL chapter was selected queen out of six other aspirants. She and her court of six attendants invited the city of Los Angeles to participate in the week long festivities.

Mayor Flecher Bowron accepted an official invitation from the queen and her entourage to open the Nisei Week on the city hall steps on Monday, Aug. 15.

The queen and her court selected the King and Queen of the Baby Show on Tuesday. Saturday and Sunday climaxed the Week when thousands milled into Li'l Tokio to witness a colorful Japanese tradition — the outdoor street dance or the "ondo".



The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

Night Calls:
T. Umezuki — OX. 7042, T. Takata RA. 2719

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, Aug. 24, 1949

LOOKING UP

HOT WEATHER TRIVIA

Dear Arabella:

Trivia today. Too hot for thought.

This week I've been catching up on my favorite literature—comic books. Research has proven fruitful. In ancient comic strip came across food idea which makes me wonder why it hasn't been widely adopted. This is the donut-with-a-cool-hole.

Take a light fluffly donut (heavy greasy ones ruled out). Drop a scoop of ice cream (your favorite flavor) in the hole. Thus a donut-with-a-cool-hole.

Apropos cool summer tasties—wonder why more eating spots don't serve peaches with ice cream? Either fresh or canned peaches, depending on season. Last summer I walked into a Spadina street restaurant asking for this dish.

Waitress asks is it on the menu? Nope but you could rustle it up . . . you've got peaches in that fruit salad there. How would you make it? asks the waitress. Heck, cut up peaches into quarters and throw in a couple scoops of ice cream. So she does and whirls whipped cream on top. Looks real fancy.

How much? we ask. I dunno, she says, never served one before. I'll charge fifteen cents but don't tell the boss (over by cash register), hey? Haven't gone back for another so don't know if on menu yet. If so, probably would cost much more. More fun spreading the gospel to other places anyway.

Surprising, but even now often faced with quizzical waitresses when we order coffee and ice cream. And yet, what better way is there to eat ice cream?

* * *

SIX-GUN CIRCUS — Went out of my way to catch a late showing of John Ford's My Darling Clementine last week. Very much worth the time and effort. Rowdy bang-bang film with Henry Fonda, Vic Mature, Linda Darnell, Walter Brennan and scads of good character actors having themselves a whale of a time.

Within [illegible] year have seen and relished four Ford epics, Fort Apache, Long Voyage Home and Stagecoach in a double bill, and Clementine. Long Voyage Home is a film interpretation of the Eugene O'Neill plays. Deserves column in itself for comment. Despite much necessary screen hacking, Ford caught the O'Neill mood well, methought. Man's puny helplessness against relentless Fate (in the presence of the Sea) was well underlined. And atmosphere was perfect — went out of theater into Yonge street with smells of fog and wharves and seabound freighters still lingering in our nostrils. Brings back Vancouver feeling wholesale.

Stagecoach is the Ford Western classic. This film made John Wayne. Also memorable bits by Claire Trevor and Thomas Mitchell. If you have a chance to see it and Long Voyage Home, don't miss it.

Clementine has all the Ford ingredients and more. It resembles an authentic Chinese dinner in variety and comprehensiveness. Or perhaps even more, a big-time many-ringed circus featuring a galaxy of skilled performers under the assured guidance of ringmaster John Ford.

The "to be or not to be" soliloquy from Hamlet is declaimed on a saloon table. An operating scene vaguely reminiscent of Dr. Kildare throbs with conflicting passions involving the two loves of Doc Holliday, one assisting as nurse, the other being cut up on the table. Also seen are cattle-rustling, old-style gun duels, dousing of the fiery and sexy Other Woman in the horse-trough, shotgun killings, wild-riding chases all over the desert landscape, and a church square dance. Only thing missing was Burl Ives and guitar. Sum total is presented with robust gusto and obvious enthusiasm by all concerned. A heck of a lot of fun.

Nothing happens in Clementine that we do not expect to happen. We know what is coming every minute—yet each bit is done so deftly and skilfully to take on the air of something [illegible] and novel. While Fonda (hero) was excellent, Mature (good bad guy) convincing, and Darnell (Other Woman) eye-pleasing, the standout was usually nice guy Walter Brennan as the ancient arch-villian. Brennan seems so evil and mean I would have exulted even if the hero had kicked the life out of him with his high-heeled boots. The hero doesn't though; the hero's brother shoots him daid; harray!

Only the fadeout seemed phony in this gloriously lusty film. Fonda and brother Ward Bond are going off again into the horizon (Hopalong Cassidy does it all the time). The pure virtuous heroine (I don't know if she is but she looks as if she is) becomes schoolmarm for the new-tamed town of Tombstone. Fonda wishes her farewell and in final and only clinch for him and her, pecks her a brotherly peck on one maiden cheek, mouthing hesitant and coy promises about dropping in at the little red schoolhouse next time he's in town. Then off he gallops as the heroine watches him go to the swelling chorus of "O my darlin', O my darlin' . . ."

Shouldn't kick, I guess; wasn't supposed to be Adult Entertainment. Shucks.

Time to quit. Before [illegible] thought I'd mention a book I picked up in [illegible]. Title: The Technique of the Love Affair. Written by [illegible]. Only one chapter [illegible]. Read it so I'd know what I'm up against. Most cynical book I've read in long while.

But I love you just the sa[illegible]

St. Thomas, Ont.

F. A. M.

Your Legal Problems

Question. The other day I was run into by a car. I was able to obtain the licence number. Where can I obtain the owner's name and address, and can I lay a charge of hit-and-run driving against him?

Answer. You can obtain the owner's name by searching at the Parliament Buildings, and the chances of laying the charge mentioned are very good. You should consult the Crown Prosecutor in your district.

* * *

Question. The landlord of my apartment has refused to repair the plumbing, does he have to do so? If so how can I compel him to do so?

Answer. Yes the landlord must repair the plumbing, if he refuses to do so, your only recourse is to sue him. It is possible, however, to repair it yourself, and to deduct this amount from the rent, and if he sues you for non-payment of rent, you will have a valid defense. Retain the plumber's bill, however.

* * *

Question. I wish to obtain a divorce, my husband has deserted me. Can I obtain a divorce on these grounds? I have heard that it is possible.

Answer. There is no such law in Canada, the only grounds for divorce is adultery, or evidence showing the same. You may be confused with the law in England where some such provision exists. This would *only* be important if your husband were domiciled in England.

YASUO KUNIYOSHI, ARTIST

Last month in Los Angeles, Yasuo Kuniyoshi, the noted painter, eagerly took his wife over to East 1st street between Main and Spring streets to see the "big hotel" he had worked in while a kid in his teens.

He had remembered it as being the best in the city. He had worked as a bellhop there and earned $2.50 a week.

The painter whose work now hangs in numerous galleries and museums and who is represented in many famous private collections looked now at the building before him. Like any other adult going back to a scene from his youth, he found that it had shrunk to the proportions of his childhood. He found himself looking at a dark and gloomy remnant of his past.

It had been a long way back.

He had come to the United States in 1906 as a youth of 13 years. It was a tough adolescence. He picked grapes in Fresno, cantaloupe in the Imperial valley. He worked among the grape vines in the hot California valleys and picked apricots.

He went to New York in 1910, still a youngster. He worked at Rockaway beach as a waiter.

Looking back, the painter could bridge the years which brought the art-hungry kid into the top flight of American artists.

Perhaps more important yet was his growth, mental and emotional, to an artist whose outlook is a universal one and whose major activity today is for the welfare of fellow artists.

As president of Artists Equity Association Kuniyoshi now spends much of his time and energy working for the betterment of conditions for other artists.

Artists, Kuniyoshi says, are a self-centered lot. Thats why he is probably more proud of Artists Equity's record of signing up 1600 members than he is of the numerous awards he has won in a long and prize-studded career.

His work for Artists Equity has taken more than just time. It has also meant fighting against slander and insinuation. Recently Artists Equity was the subject of an attack by Rep. George Dondero of Michigan, who alleged that the organization was a Communist front.

Such charges, Kuniyoshi says, have resulted in at least one good thing. For the first time, artists, critics, museum curators and others have joined in a determined effort to fight such unfair criticism.

Artists Equity, the Issei says, is a non-political organization. It was organized in March, 1947, to further the economic interests of American artists.

"A lot of cockeyed things go in the art world," he says in his irrespressible way. "Artists have been damned fools in the past. They're always giving things away for nothing."

[illegible] Only 14 pictures were sold.

Artists Equity would have a rental fee per [illegible] for [illegible] exhibits.

Again artists are constantly asked to serve on juries to judge paintings. Yet they are not paid for such work, though every person connected with the exhibit is paid.

Artists Equity would set up specific standards for dealer-artist relationships, museum-artist relationships and industry-artist relationships. It would provide legal help for members. Its long range objectives include the enlarging of the audience for American painting and sculpturing and aiding in the development of these arts.

But for Kuniyoshi and others interested in pushing Artists Equity, organizational work is tough.

"Artists are the most difficult people to deal with," says Kuniyoshi. "They never like to go to meetings."

He has to plead, beg, cajole. But he continues to do so.

Right by his side is his wife, a charming woman with a slight reddish tint in her blonde hair.

Mrs. Kuniyoshi is secretary, wife and Kuniyoshi's most faithful admirer. She calms him down when he gets overly excited, keeps watch when he works too hard. They talk, like so many married couples, as a team. When one needs a word, the other supplies it without any disruption in the discussion. With her gentle manner and her calm attitude, Mrs. Kuniyoshi complements her dynamic, challenging artist husband.

He is a short, lithe man with a cap of shaggy grey hair and small moustache. He wears horn-rimmed glasses that look large for his high-cheeked face and he has a grin that cuts his face in two.

He speaks in the vernacular. Indeed, it would probably be impossible for him to speak formally. His manner is brisk and boyish. During his current stay at Mills college, Oakland, where he is teaching a summer course, he has taken a delight in upsetting all minor rules.

He is a completely irrepressible man, whose vivid manner does not suggest the tireless patient artist he actually is.

His output is low, perhaps ten or twelve pictures a year. Some of his paintings take two years for completion.

He likes to work [illegible] of things at one time [illegible] generally has six or [illegible] going at once.

Kuniyoshi's art has [illegible] Like other [illegible] he has gone through [illegible] There was that phase [illegible] painted primarily [illegible] when he did [illegible] of fattish [illegible] Then he [illegible] beautiful [illegible] which he has [illegible]

His art style [illegible] In his [illegible] paintings [illegible] quality and [illegible] areas of [illegible] spotty paintings.

Perhaps partly [illegible] first paintings [illegible] of his Japanese [illegible] Kuniyoshi has [illegible]

(Continued on Page 4)

長篇小說 星は見てゐた

藤澤桓夫

（第七十一回）

冬の蜷蛛

その夜、例によつて一人で食べる淋しい夕飯の後、八十二は、二階の自分の部屋で、机にもたれて、煙草を吸ひながら、晝間杉野先生から聞いた話のあれこれを思ひ出してゐた。

杉野啓子――あの美しい娘の輪廓が、今はじめて、彼の眼の前にはつきりした形をとつて現れて來た。彼にとつて不思議でならなかつたこと、了解しがたかつたことが、先生の話を聞いたおかげで、いろいろと判斷がついて來た。

霧は霽れた。が、まだはれ切つたとは言へぬ。杉野啓子の身邊を包む謎はまだ殘つてゐるやうな氣がする。

が、とにかく、彼女の像が彼の視野のなかで昨日までよりずつと鮮明になつて來たことだけはたしかだつた。しかも、その鮮明になつて來た彼女の像は、彼が最初に競馬場で會つた時に彼女の美しさから受けた印象――知的な匂やかさに溢れた好ましい印象と少しも矛盾してゐないばかりか、却つて第一印象の正しさを裏書きしてゐるやうに思はれてならなかつた。

――やつぱり惡い女ではなかつた。おれの思つた通り、清潔な優しい心をもつた人間だつたのだ。……

さう思ふと、八十二は何んだか嬉しかつた。自分の心が――他人を信じてつひに裏切られなかつた心のよろこびが、ほのぼのと彼の心を明るくした。

そして、この快く明るんだ心が彼を孤獨な部屋のなかに閉ぢこめて置かなかつた。

――さうだ、白畑の家へ行つてみよう。……

さうつぶやいて、八十二は立ち上つた。

今日はまだ一度も佳代に會はない。と思ふと、何んだか無性に彼女に會ひたい氣もして來た。

會つて、どんな話をするのか。それはわからない。もしかしたら、いや、多分、杉野啓子の話を、今日杉野先生から聞いた話をするだらう。が、そんなことは要するにどうでもよい。とにかく、あの優しく靜かな娘の顏が見たい。そして、話し合ひたい。

そとは、ひどく冷え冷えとしていかにも夜寒と言ふ言葉の似つかはしい晩だつた。

どこかの家の軒でこほろぎが啼いてゐる。いかにも弱々しい、今にも絕え入りさうな季節外れのかなしい聲だつた。

「今晩は。」

格子を開けてはいつて行くと、

「あら、駒木さんお上んなさい。」

と、すぐに佳代が出て來た。

「白畑君は？」

「まだ戾らないの。きつとまた麻雀なやないかしら？」

「小母さんは？」

「御近所へちよつと出かけたの。もう戾つて來るでせう。」

八十二は、いつもの無遠慮さで、茶の間に通つた。

「駒木さん、ちやうどいいところへいらしたわ。よそから栗をもらつたので、今うでてゐるところなのよ。」

佳代はいそいそと八十二に座蒲團を運んで來てくれた。

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲ワイノナの北川アキ氏母堂木村夫人、孫娘出生記念

▲トロントのピーシーシーエー・テニス・クラブ

ニュー カナデアン

人事消息

■出生

▲オンタリオ州ワイノナの北川アキ夫人は八月四日女兒を出産ダイアナ・アキ子と命名母子とも健全である

■婚約

▲モントリオルの石井イト氏參男政夫君と同市の三宅藤吉氏次女カナエさんは中島顧造氏夫妻の世話で婚約八月廿日チーガーデンに於て披露した

■移轉

▲菅森孫太郎氏は 93 Mortimer Ave. Toronto 6, Ont.

▲五百井フミ子氏は 54 Hastings Ave. Toronto

▲佐野タメ子さんは 29 Grant St. Toronto.

▲錦傳彌氏は 173 Harvard Ave. Toronto.

▲江島初太郎氏は 25 Robinwood Ave. Toronto.

▲橋本マサエ氏は 9 Grove Ave. Toronto.

▲吉本鋒夫氏は 988 Eastern Ave. Toronto.

▲中元仁輔氏は 130 Main St. W. Hamilton.

▲吉田タメイ氏は 199 St. James St. London, Ont.

▲鍋島テー氏は 128 Ogden St. Fort William. Ont.

▲尾座本茂六氏は 611 Balmoral St. Winnipeg.

▲小出末吉氏は R. R. No. 3, Kelowna, B. C.

▲高島鐵藏氏は P. O. Box 15, Westbank, B.C.

留置郵便

次の宛名の手紙がニューカナデアンに來てゐます

……（ ）内は發信人……

▲竹田エム（東京都竹田エス）▲尾本ドロシー嬢（ニューデンヴアから）▲中西兼之助、永田常春、關根ヤス子の諸氏宛（インカムタキス局）▲山田グー（山口縣岩國市今津 山村一生）

△營業案内▽

▲元プリンスルパートで豆腐製造をしていた平野駒枝氏はトロント市クイーン街近くの左記の場所で毎週水曜から土曜にかけて、トーフやアゲを作つて賣り出している

38 Cameron Ave. Toronto 2-B, Ont. (Phone: PL. 7134)

トロント 利財食品店

▲淺草ノリ▲福神漬▲こんぶ▲梅漬▲ウナギ鑵▲紅ショウガ▲日本茶▲白米

LE TOY FOOD CO. 127 Dundas St. W. Toronto (Phone: WA. 6247)

時計修繕 並に金銀細工

◎郵送は書留で願ひます

米滿時計修繕所

トロント市西キング街三八五 電話エデレ七三三三

WATCH MAKER L. YONEMITSU 385 King St. West Toronto, Ont.

時計修繕

▲外に[illegible]

▲如何なる時計にても御實費値にて修繕▲書留にて願ひます▲送料の御負擔を少く致しオーダーにて返送いたします

カムループス 田邊平五郎

HEIGORO TANABE P. O. Box 298 100 Seymour Street Kamloops, B. C.

やせた男女に もたらす福音

五斤、十斤、十五斤と肥えて元氣旺盛となるのは譯もありません。幾千萬の男女はこの藥品を使用すれば健康で自慢し得る體格の持主となれますの驚異をもたらす藥ですオストレックスというのが此れには鐵分、ヴイタミン・ビー1ワン、カルシユーム等を含有し食慾を增進、精力を增し肉や骨を養う。五、十、十五斤とふえても心配はない。直ちに一個六十仙の此の藥を試用して下さい。どの藥店でも[illegible]ります

OSTREX TONIC TABLETS

コール

の御注文はすべて私共へ願ひます

George KAKINO McKinnon Fuels Ltd. 2234 Gerrard St. East Res. KE. 8303 Office GR. 1187

村上寫眞舘

□肖像畫＝古い寫眞からでも衣服を書替へて出來ます

□消えかけた寫眞も復寫して立派に出來ます

[illegible] Vernon, B.C.

◎白米の注文は當店へ

親しき日本人の方々は弊店から何品に依らず注文される事は非常に利益になると思ひます 何故かと云へば左記の値段で運賃弊店持で大勉强して差上るからです

▲白米 二俵の場合は……一俵が十一弗〇〇仙 一俵だけの場合は……十一弗廿五仙

◉醬油……百斤樽十五弗（一樽の場合一樽十四弗五十仙定）五十斤入弗七五仙（二樽の場合一樽入弗五十仙）一ガロン二弗五十仙◉サラダオイル一ガロン二弗九十九仙◉うどん各種廿斤箱入二弗十九仙

▲モントリオル市内の方々には白米二俵の場合一俵が十三弗廿五仙……一俵だけは十三弗五十仙一配達無料

▲味の素（ミーボーン印）カンス入▲干エビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル……其の他食料品一切

BRONSTEIN BROS. Phone PL. 1177 1186 St. Dominique St. Montreal, P.Q.

二世呼寄せ

乗船で最も古い當ホテルは二世に力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館宛に届けて手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます

日本行取扱 サンフランシスコ

安藝ホテル

AKI HOTEL 1451 Post St. San Francisco, Calif. Phone JOrdan 7-1114

●御待望の初入荷

戰前に勝る風味と品質 天下一品――

キッコマン醬油（正味一斗入）

ヤマサ醬油（四ガロン）

其の他……ワカメ ヒジキ オボロ昆布

ポプオフ魚肉店

POPOFF'S MARKET P.O. Box 87, Slocan City, B.C.

TOWNE STUDIO

Sadao Nikaido

111 Dundas St. W., Toronto (Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影

○婚約 結婚 葬式 其他催し一切

○子供 家族寫眞の出張に應じます

○古寫眞の復寫及色付も致します

二階堂貞夫

電話プラザ三八八四

日本食料品

▲新着キッコーマン醬油▲日本茶▲メズユ▲せんべい

▲マグロ 一斤 四十五仙

▲ノーニユ 一斤 一弗二十五仙

▲アヅキ 一斤 三十仙

▲モヤシ 一斤 十仙

●店は朝九時から開店

●日本婦人店員が親切に御用命に應じます

●配達いたします

YEE ON TRADING CO. 8 Elizabeth St. Toronto Phone EL. 3972 Sales Manager Miyoko NOZUYE

河合時計修繕所

WATCH REPAIRS K. KAWAI (Phone 39363) 360 Bay St. N. Hamilton

あけぼの俳句集（七月作品）

小まつりの手すりは白く塗られそり　蚌葉

裏街に曲り黄な星寨の星
ニグロの子遊ぶ垣根の芽虎杖　きみよ

夕つばめ両手を挙げて子が樂し、
巣の鵜の首細長き雨の中　如竹

犬の舌ケタ〱浮子におよばする　芋太

鳥追に飽きし犬來て魚籠かぐ　孤村

初夏の雨草にぼうだとして朝
硝子白く水溝へ初夏のトイレットルーム
白い鳩かたまつて鐵路夏めける　芋太

河波のくづれてはたち夏に入る
スピーダーの夏來ぬ羽虫づぉてする
暮雲が白壁よりぞ虹かけし

蛇の屍草に月を安らえる　孤村

蛇逃げし牧柵の遠ち雲湧ける
石蹴れば石の白さに蛇横切る　満女

汽車の窓萬緑あふれ來ては過ぐ
睡蓮の浮く眺めのあたりボート漕ぐ
白睡蓮摘むに舟ばた濡しけり
もたれ待つ驛の鐵柱朝涼し　孤村

グロサバー四五寸飛んで大地炎ゆ

グロスホパー飛ばんとしせず大地炎ゆ
大地炎ゆ一匹の蝶すれ〱に
牧の夜は乳色にして虫鳴けり
郊外の夕焼けてゐるギャスステーション
夕顔に鐘の音白く響くなり
夕顔のただ一つなる夜涼
夕顔の嘉情ひとりにてゐたし　如竹

地に下りて埃たてたる夏雀
盆とり終へ來て水を飲む子達
食器終へ妻ののぞきし盆顔
耳敏き猫が木蔭の庭歩む
水暮れて橋のスパンの流れ星　北斗

ハロー、ニッポンの皆様

印度の象が今月中に參ります

【東京發】お待ちかねのインド象「インデイラ孃」はいよいよ今月中にカルカッタ港から東京へ向つて出發することになりましたがインドのインデイアン・エキスプレスという新聞のナゲスワランおじさんが「日本のみなさんに少しでも早く見せてあげたい」と八月七日朝、朝日新聞東京本社へ次のような手紙といつしよにインデイラさんの寫眞を航空便で屆けてくれました。

インデイラは十五歳、高さ七フイートの子供象ですが珍しい八本ヅメでこれはインドではおめでたいしるしになつています

子供好きなネール首相はさきごろわざ〱インド全國に向つて「日本の子供さんたちに動物大使としてインデイラを贈る」と放送しました

紫煙　ケンソー

カナダの風景

◇温度が激しくつて、不快な氣持ちの毎日でしてね——とトロント市内見物に同乘した自動車のウインドーから風景を樂しんでいる日本放送協會の宇田、中村兩氏は口を揃えてニューヨークの天候に文句をつける

◇大學の芝生の披露に下車した一行は、深くすみわたつた青空をあおいで「秋ですね。この爽やかでよい氣持ちは全く秋ですね」という婦人部員の伊原てる子さんの言葉につれて「全くそうだ」と一同は深呼吸をして贊同する

◇「トロントではいま盛夏ですよ」といえば「いま眞夏ですか？」と不思議がる表情

◇オンタリオ湖岸に沿う公道をドライヴすると「これはレーキというより海ですね」と展望果しない水平線を見ておどろく。このゆとりあるカナダの風景の一部を見ただけで、日本からの訪問者は誰しもが度膽を拔かれるとまでは言えないにしても「うーん」とうなつて感嘆する

◇さきごろ、農林省から大和田事務官がゲエルフ會議に來たおり、會議を終り晩餐を共にしたとき語つた事が思い出される

人間がうよ〱している日本から來て、新緑に燃えるきれいでこじんまりした田舍町で私は終日のんびりと芝生に手足をのばし木々を飛び廻る敏捷なリスを見守りながら、こゝは全く別天地だと思わず獨語したくらゐです……

◇領域は米國より大きいが人口はその十分の一足らずのカナダに訪づれて、荒けずりではあるがのびのびとした風景を見て「廣さ」に壓迫されるというのが彼等の偽らざる告白である

總會開催通知

元佛敎會の整理に付九月一日（木曜）午後七時半ヒユーロン街一三四トロント佛敎會で總會を開催致しますから萬障繰合せ御出席下され度く此の段通知申し上げます

元佛敎會々長　花月榮吉

御禮

私事一ケ月以前アクシデントに遭遇入院加療中の處經過良好で二週間後退院するを得ましたが此の間ウイニペッグの皆々様に御心配をかけ、その上色々と御見舞を受けまして略儀ながら紙上を拜借して厚く御禮申し上げます

ウイニペッグの皆様

爲本錠助
マ　コ　清

御禮

故父益田德平の追悼會を八月二十一日午後トロントいオールネーションス敎會に於て清水牧師司式の下に執行致しました際は多數御參會を忝うし誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます

嗣子　長男　益田仁
次男　同　昭
女婿　小坂鄕司
英子

親族　トロント　篠原國一
同　國雄
同　捨雄

友人一同

同鄕人代表　砂原主計

新着 書籍雜誌 紹介

▲海外版七月號△キング△主婦の友△日本の窓各七十五仙（四、五、六月號もある）

▲日本版七月號△ローマンス△改造△婦人公論△文藝春秋△映畫ファン——各五十仙

▲時流　五、六、七月號各一弗

▲石坂洋次郎著「石中先生行狀記」二弗

▲花山信勝著「平和の發見」一弗五十仙

▲高田敏彦著「麗人草」一弗五十仙

▲戸川貞夫著「女人祭」二弗

T. KAMEOKA
113 McCaul St. Toronto 2-B.
Phone WA. 3934

賣家

三階建十五室家具付九一三年建築にて至急賣度し一ターヒーチング　ホットウオー所の設備あり　各階に洗面ドレスの家主まで直接商談交渉ありたし　詳細は次のア

125 Seaton St. Toronto.

大陸家庭消費組合

御用命は左記へ（電話で御注文下さい（配達は當分毎土曜）

◎ダブリユー五二六五　佛敎會
◎ピーエル一七〇八　川崎

ルーム

借りたし　夫婦と十五歳　一部屋二人家内　二室又は三室一分的でもよいからフラットを望む　午後六時以後に電話エルオー一四〇三又は書面でだったらニユーカナデアンへお知らせ下さい

シユーマイ

毎日いつでもお家へひこしらへて居ります　お土産にも御買上げ下さい

支那料理　カセーガーデン
CATHAY GARDEN,
21-A Elizabeth St. Toronto.
(Phone EL. 7686)

花札

アートクラフト製一組一弗五〇仙

T. UMEZUKI
36 Madeleine Ave.
Toronto 13, Ont.
Phone: OX. 7042

リーダースダイゼスト

日本語版購讀取次
一ケ年三弗七十五仙
日本内地送りは一年金參弗
（日本の支社から月々直送）
継續申込も取次ぎます

T. UMEZUKI.
36 Madeleine Ave.
Toronto 13, Ont.
Phone: OX. 7042

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本え送金手形

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金手形（ドラフト）を發行する手續きを完了いたしました

◎外國為替局の許可なくして十弗までは手形を發行、これを日本へ送れば東京、大阪横濱等の主要都市の銀行で現金に取替えられます

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ゼー・ワーカー

待望の

キッコーマン醬油　九升樽

——戰後最初の荷物が到着いたしました——

（店……賣……販）

ビーシー州（カムループス　グリンウッド　スローカン市）　龍神商店　狩谷勇店　ポプオフ魚店
アルバタ州（レスブリッヂ市　ピクチャビウト　レーモンド）　中釜魚店　酪農貿組合　晴晴貿組合
クエベツク州（モントリオル市）　汐見彦太郎
オンタリオ州（チャザム市　トロント市）　工藤祥明　古屋小賣部

●次回到着はバンクーバー八月中旬　トロント市同下旬
●御申込み殺到……いつも不足勝ちですから早目に御注文置き下さい……到着順に御送りいたします

トロント市スパダイナ街三八一

古屋貿易會社

電話　エムアイ五三五六—九三九八

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

日本では號外賣切

水泳大會に示す國民の關心深し

目下ロサンゼルスで開催中の全米水上選手權大會における報道戰のはげしさは水泳そこのけの猛烈さだと新日米紙は次の如く報じている

日本から送られた特派員だけでも十二名、それに在米の特置員、通信員、寫眞班らを數えたら二十名近く、選手の數より多いという盛況、從つてニュース爭奪戰もしのぎをけづる猛烈さでまさに水泳以上の活躍さを示している。日本から特派員が派遣された新聞のうち主なるものは東京及び大阪毎日、東京朝日、讀賣、中部日本らで、そのうち最も火の出る激戰を演じているのは何といつても宿命的な朝日と毎日の競爭である。さて日本ではこの大會にどんな關心を示しているだろうか？ 無電によると各社では新生日本がスポーツを通じて世界に一歩を踏みだすものであるとして刻々入るニュースを號外として競爭で發行、古橋が千五百豫選で世界新記錄をつくつた號外など幾ら刷つても忽ち賣れ切れとなる始末、女學生や學生らは感激のあまり泣きだす有様だと報じている。四百、八百リレーの二ツの世界記錄のニュースは遂に興奮の爆發點に達し、各所で感激の場面を展開していると傳えている

兩陛下も御聽取

【東京發】天皇、皇后兩陛下はアメリカ水上大會第二日の中継放送を葉山御用邸でお聞きになつた。又沼津御用邸に御滞在中の皇太子樣は義宮樣と共にレヂオからロサンゼルスの聲が入ると千五百、二百メートル記錄のすべてを比較されながら興味深くお聞きになつた

フオラムー投稿歡迎

鈴木重三氏の一文を讀んで

鈴木重三氏の書かれた文章を讀むごとに、私はいつもその底深い思考と嚙みしめれば嚙みしめるほど味のある論に感心し、再讀する次第であります。先週に掲載された「還[illegible]問題解決の後に殘るもの」という一文を讀みまして私は鈴木氏の深慮ある意見と反省に富んだ同胞への警告に大いに賛意を表する者であります。

カナダの日系人を散在させる方針だとオタワ政府が發表しましたとき、排日的團体はもとより、排日煽動をもつて自己の立場をよくしようとする一部政治家たちは、口を揃えて「全國にバイキンをまき散らすものだ」と嫌味ある言辭を弄した事を記憶されるでありましよう。

さいわいに散在後の日系人は彼等の豫見を裏切つて、各地で異人種と共にむつまじい協調ぶりを示して、よき隣人として遇されておりますが、鈴木氏は漫然とした安心と油斷は禁物であると次のように私達に警告していることを私達は常に留めなければならないと思います。

日系人が廣く各地に散任しているが、萬一にも今度失敗すれば問題は從來のごとき太平洋沿岸の一局部に止まらず、實に直接カナダの中樞部あるいは全体の問題として取り上げられる可能性があります

鈴木氏はこう述べております これこそ日系人が將來發展して上に、常に警戒と注意を要する事でありまして、まさに警句であると思います。

それと同時に、移動後の新生活建設のため、やゝもすれば物質欲ばかりに走りすぎて精神的な方面の努力をおろそかにする傾向が見られるとき鈴木氏のいわれる事は私達日系人にとつて大きな教訓であると考へます。

只今のところ大移動の後をうけて新生活の建設に沒頭して最も多忙な秋でありましようが、同時に新移住地の人心の開拓もまた併せて最も大事なときであると考へられます。後年に禍ひを殘さぬよう前途に安全と繁榮が待ち設けるよう時機をあやまらず、細密周到なる積極的心構えを持ちたいものと念願されます。

（トロント・ケー生）

花山博士渡米

【桑港發】今次戰爭のエー級戰犯者に最後の佛の教へをさづけた教誨師花山信勝博士は今回米國佛教團の懇望により九月六日渡米着桑の豫定

大谷智子夫人渡米

法門の民主化を主唱し廣く知識を世界にもとめ、生きた宗教として日本再建に寄與したいというので東本願寺法主大谷光暢師の裏方智子夫人（皇后陛下の御妹君）一行は九月三日横濱發のクリーヴランド號で米國に向け出發する

廣島に子供達の圖書館

カナダからも集めた資金で建設

「廣島の」家を建てるシユモー氏の美挙に就ては既報した通りだが七月卅一日横濱上陸の同氏に關して日本新聞は次の如く報じている

原爆投下四周年を迎えた廣島に勤勞と建設を通して日米兩國の友情と理解を深め一軒でも多くの家を建てようと四人の米人がクギ、ガラス、屋根板などの建設材料を持參、日本にやつて來た。一行中にはフレンド協會シアトル支部長シユモー博士も加わつている 三、四ケ月廣島に滯在して子供のための圖書館を建築する資金の八千ドルはシユモー氏らが廣く米國に呼びかけ、カナダ、メキシコからもあつめたものである

日の丸掲載

日本の新教科書

【東京發】明年度に使用される檢定教科書は新しい構想を盛つたものが多く「進歩のあとが著るしい」と言われているが、中には日の丸を掲載したのもあり、一年生の理科は全ページ極彩色の繪本で、たとえば子供たちがセミとりをしている繪、セミのいろいろを描き「セミとりにいきましよう、どんなこえでないているでしよう」といつた調子で子供の生活に結びついた興味のなかから理科を學ばせようとのねらいのものもある

「石中先生行狀記」を原作者出演で映畫化

餘りエロだというので一時問題を起した「石中先生行狀記」が原作者の石坂洋次郎氏まで登場して映畫化するという計畫がある。主役の石中先生には笠智衆か小杉勇の何れかを豫定して居り、原作者は三組の男女の結婚式の場面に登場することになつているという（この小說は目下[illegible]取次所で販賣中）

●八月九日横濱出帆の船でトロント向け歸加の途についた青年の名は中川正昭が正確

健實に進展

マニトバ州日系人の家庭協同組合

【ウイニペッグ發】セントラルファミリー協同組合の本年度十ケ月分の會計監査報告書がマニトバ・コーペラチヴ・ホールセールの監査部から八月八日付で發表されたが

△十ケ月間の賣上は四七三〇九弗一七仙で月平均四七三〇弗九一仙

△インベントリーをした結果此の期間のグロス・マーヂンは六、九〇七弗一三仙で賣上高の一四・六パーセントに當る

△經費は六、四六八弗八五仙で賣上高の一三・七パーセントとなり去る四月に比し二パーセントの減少

△純益は四三八弗二八仙で他にマニトバ・コーペラチヴ・ホールセールからの配當金四五弗五二仙を加えると四八三弗八〇仙になる

消費組合開業

【トロント發】大陸消費組合は政府の認可を得ていよいよ賣出しを開始した、買物の注文は電話ピーエル一七〇八の川崎氏又はダブリユーエー一五二六五の佛教會かに電話で申込めば毎土曜日に配達する。尚同組合は八月二十日の臨時總會で増資可決、從來の一家庭單位を改め個人單位とし組合員は一人で二十株まで所持出來ることにした、從來の既組合員の増株と新組合員の加入方を希望している

●元本派佛教會の整理に關し正規の手續を必要とするため來る九月一日（木）午後七時半よりヒユーロン街一三四トロント佛教會で總會を開催、多數の出席を希望すると

ハミルトン盆會

【ハミルトン發】ハミルトン佛教會最初の盆法要が十四日市內東ストーン街[illegible]の會堂で催され盛大であつたが、トロントから辻岡教使、磯田、ハミルトンの疋田曾吉氏により讀經があり、終つて社會教養撮影の米國旅行映畫があつた

●英文欄第一頁寫眞說明 カナダ東部を視察のためトロント着の日本及び京城放送事務員の一行——廿三日空路歸國の筈。左より右へ宍永浩、宇田道夫、伊原てる子、朴庚こう、金玉烈、中村重尚の諸氏（トロント大學校庭で撮影）

●笠田徳平氏追悼會 去る五月八日ビクチユアビユートに於て死去した同氏の追悼會が八月廿一日午後トロントのオールネーションス教會に於て清水牧師司式の下に砂原主計氏が司會して執行され、井手律、亀岡泰衛、岩崎與理喜、鵜本正信、梅月高市諸氏が故人の追想談をした

英國がソ連の木材購入

【ロンドン發】英國はロシアから二百七十萬立方呎の建築材を購入する契約を結んだ、此の値段は七百萬弗乃至八百萬弗で、直ちにバルチツク海の港から輸送が開始されるが此の量は英國が昨年中輸入した木材の十分の一に相當する

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料 前金拂 六ヶ月 三弗 一ヶ年 六弗
(發行所)西クヰン四七九
(電話)ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森研三

日本に重荷を渡せ

「占領下四年」の批判

「明日の日本」と題するオーエム・グリーン氏の論説がトロント市朝刊紙に掲載されたが、グリーン氏はその結論で、如何に善意あるものとしても、日本を日本人の重荷として外國管理から日本人の手に移すべきであると次の如く論じている

終戰後四ヶ年、國內外に共産主義の脅威を示し、明らかに分岐點に立つている日本に、連合軍の占領を終結する見透しさえないという事をその當時想像したものは誰一人としてない。生産的には日本の復興は他の敗戰國に比べてよいし、諸外國との通商協定も次々と結ばれているが、經濟九原則に基く人員整理で百二十万という多數が失業、民間の失職者は四百万という社會狀勢は共産黨の温床となり、日本に於て共産黨は現在の一ツの勢力である事實を否定することは出來ない。先日、私に語つたこの言葉ほど如實に進駐軍に對する日本國民の氣持ちを充分表しているものはないと思う

最初に進駐した米軍は我々と戰つた者達で、我々を勇敢なる鬪士として尊敬したものだ。今日、日本に送られて來た兵隊達は非常に親切であるが、我々と戰鬪を交えたものでなく、我々を小さく、弱い者として見下ろしている

日本から撤兵する事は共産黨の危險にさらすものだと反對があるが、ソ連が第三次大戰を起さぬ限り、日本への脅威は軍事的なものでなく、冷たい戰爭である。日本政府は國內の第五部隊を處理するには充分の腕前を持つているのだ。いつまでも外國管理下に置くより日本人の肩にこの重荷を渡せば、彼等はあじよくやつて行くであろう

水泳日本に凱歌!!

＝續出する世界新記錄の樹立＝

【東京、新日米紙特報】水上日本の宿願である四百米自由型の覇權を宿敵米國の手より奪い取ろうと云う全米水泳選手權大會第二日目はさすがの會場も立錐の餘地なき觀衆の波となり第二年のオリンピック水泳大會以來の入場者レコードを破いた。觀衆の大半は初日同様日本人で占め、さながら神宮プールで大會を開催しているような光景を現出。此の夜日本選手の活躍は物凄く超人古橋の四百米をはじめ八百米リレーに世界新記錄を樹立、押しかけた觀衆を狂喜亂舞せしめると共に水上日本の名を世界にひろめた。豫選を超世界的記錄で悠々突破し自信滿々として晴れの千五百メートル自由型決勝戰に臨んだ古橋、橋爪、田中の三選手は力泳物凄く次の如き成績をあげた

▲一着 古橋廣之進 一八分二九秒九(世界新記錄)
▲二着 橋爪四郎 一八分三三秒六(世界新記錄)
▲三着 田中純夫 一九分一五秒五(米國記錄)

續いて二百メートル決勝で濱口喜博、丸山茂幸、村山修一の三選手が米國の强豪ブラムヴァーデュア選手を相手に奮戰、濱口は二分一一秒の記錄で第一着、村上は四着、丸山は五着、かくして第一日目は世界新記錄を樹立して日本選手に凱歌があがつた

水上大會第二日目の四百メートル自由型には古橋、橋爪、村山、田中の四選手出場、古橋は橋爪を約五〇フィート抜きつて一着世界記錄を一秒短縮して四分三三秒三(二着橋爪、三着村山、四着田中の順であつた

八百メートル・リレーでは日本チームは濱口、丸山、村山、古橋の四名、力泳また力泳、八分四五秒四の世界新記錄を作つた

第三日目の百メートル自由型決勝に出場した濱口、丸山の二選手は四着、五着で惜くも賞外に落ちたが、八百メートル自由型に出た古橋は再び超人ぶりを發揮、世界記錄を作つて一着——チーム得點數

一位	日本チーム	六二點
二位	ブライトン	卅四點
三位	ニューヘヴン	廿五點

個人得點數は次の通り

一位	古橋廣之進	一八點
二位	バデュー	一五點
三位	橋爪四郎	一二點

三國通貨會議

ワシントンで開催

【ロンドン發】英國のドル缺乏對策に關するワシントン會議がカナダ、米國及び英國の三國代表により近く開催される事になつているが、この會議における成果如何は今後の英米關係に重大なる影響を齎すものとして注目されている。カナダからはピーアソン外相、英國はクリップス藏相とビベン外相、米國はアチソン長官とスナイダー藏相らが出席會談する事になつているが、ソ連の最も有効なる外交方針として、この會議失敗による英米離間を策する手段として最近極度に親米的ゼスチュアーを示しつゝあるといわれてる

淺間山噴火

【東京發】火山淺間山は噴火爆發物凄い地響きは八月十五日午前三時半より八時半まで東京西北九十五哩の進駐軍監督下の避暑地に聞えた。長野縣本原村には火山灰が一インチ以上も降つた

トロントの家賃引上を許可

トロント市の住居の評價引上げにより市税が本年一月一日から増加したために家賃統制に當つている物價局では次の如くレント増加を許可した

△アパートメント、ハウス、デュプレックス等のレント[illegible]は自動的に[illegible]引上げてよ[illegible]

△デタッチ、セミデタッチ等のレント増加は物價局に一々申請して許可を得、一ヶ月の豫告を借家人に與えなければならない

大學出に「廣き門」

＝就職率九三パーセント＝

【トロント發】日本では大學卒業生の就職難を「狹き門」と表現しているが、カナダでは今年學門を出た大學卒業生一万七千(うち四千はトロント大學)のうち九三パーセントまではいづれも就職し、大卒業生の賣れ行きはよろしいとナショナル就職サービス(勞働省)から發表された。加うるに、米國の大學卒業生も米國よりカナダに遙かに機會が多いというのでどしどし就職申込みが殺到しているが、就職サービスではまづカナダの青年學徒に第一のチャンスを與えている方針だという。最も要求される職業はエンジニアリングで、機械、土木、電氣という順にさばけ、文科出も偏見なしに就職するというが、まさに「廣き門」が開かれている現狀である

小兒痲痺病

「ポリオ」に就て注意

毎年夏季に流行する病氣「ポリオ」はその割合から言つて世間で恐れられているほどに他の病氣に比べて危險なものではないそうであるが、それにしても其の兆候があつたら醫師の診察を受けるに越したことはない。ところがポリオと普通のカゼ引きの判別は醫師でも簡單には出來ぬものだそうで、トロントでは日系人の間で滅多に見られないとい[illegible]

[illegible]が先ず大[illegible]た容態[illegible]引きこもり少違[illegible]醫師に見て貰[illegible]寸熱が出て一(二度位)其の熱の割合にからだが非常にだるい。頭、クビ、背中、ノド等が全部又はその一ヶ所だけが痛むことがあり、ハクこともあり、筋肉全体が痛むこともある

西部に地震

【晩市發】廿一日夜九時より約五分間に亘りアラスカより米國オレゴン州ポートランドに至る太平洋岸一帶、奥地アルバタ州ジャスパーまで及ぶ强震が襲つた。ビーシー州各地では窓ガラスが破損したり、家具が破壊される程度の損害があつたが人命には何等の被害はなかつた

ラヂオ聽取料引上建言

【オタワ發】シー・ビー・シー放送協會では今回當局に對しカナダの放送システムは現狀維持であるが、聽取料(ライセンス)を一年五弗にする建言をなした

はなし

マガレット英女王は廿一日靜かな十九歳の誕生日を祝したが、二十になるまでに結婚するかも知れないと專ら噂がある

日本外交官の海外派遣

來年には米國に日本領事館設置

【東京發】米國務省はマッカーサー元帥の權限に於て日本を國際關係に參加せしめる事を許す聲明を發表

【東京發】外務省代辯者の[illegible]野秀氏の語る所によると來年の初めに日本領事館を米國で開き得ようという

JAPAN'S SWIM TRIUMPH

By MASAMORI KOJIMA

LOS ANGELES: — A sell out crowd in the Los Angeles Olympic Swimming Stadium gasped as the trio of Japanese distance swimmers smashed a total of 13 records in the 1500 meters event, Thursday night.

Hironoshin Furuhashi's incredible 18m 29.9s, 23.9s lower than the old record, has within a day become commonplace. He had raced to 18m 19.0s in the qualifying heats the day before.

Teammate Shiro Hashizume paced Furuhashi at the 800 and [illegible] meters to set records of his own. Hashizume established a new record of 9m 46s at the 800 meters to crack the old time by U. S. Ralph Flanagan of 9m 50s. He then passed up the 1000 meter mark of Japan's F. Amano, lowering the time of 12 m 18.8 s to 12m 14.8.

An unofficial time of Furuhashi in the qualifying heat the day before was 12m 6.9 s. This however will not be posted for a record.

Third place Sumio Tanaka did 18m [illegible], surpassing American and A. A. U. records.

The world's record was 18:58.8 by F. Amano, Japan, in 1938; American record, 19:18.2 by Ralph Flanagan in 1937; A.A.U. meet record, 19.23.1 by James McLane in 1946.

Japan's 200 Meter Victory

Yoshihiro Hamaguchi pulled a surprise victory in the 200 meters free style over John Blum of Yale and Joe Verdour with a time of 2m 11s. The world's record is 2m 5.4s, held by Alexandre Jany of France.

Hamaguchi barely edged out Blum who was .9 seconds behind. The time is the best that Hamaguchi has done to date.

Captain Shuichi Maruyama and Shigeyuki Maruyama came fourth and fifth in the same event.

Radio Tokyo

The swimmers from Japan were interviewed by Radio Tokyo which made a direct broadcast from the dressing room after the events. Forty million listeners in Japan heard the Wednesday evening meet at around 2 p.m. Thursday, Tokyo time.

Radio Tokyo recorded the qualifying heats the day before on discs and sent them off to Tokyo as "go-dai," which is a [illegible] super deluxe extra. In terms of urgency, "go-dai" is [illegible].

Mel Patton Awards

Medals for the prize-winning [illegible] in the 1500 were [illegible] Olympic and World [illegible] sprinter, Mel [illegible] S.C.

In the [illegible] meter event, Hamaguchi [illegible] nearly six feet [illegible] at his victory. [illegible] next to John [illegible]-coached star [illegible] University, and knew [illegible] the best.

[illegible] along side [illegible] pushed me to my [illegible] Hamaguchi said [illegible] few yards he [illegible] have beaten me. [illegible] everything I [illegible] was there [illegible]

[illegible] congratulated [illegible] the event. [illegible] "I didn't think [illegible] feat." "Neither did [illegible] Hamaguchi.

Styles Analyzed

All the experts present tried hard to analyze the strokes, wondering if a unique method has been developed by the Japanese. Furuhashi is unorthodox in that his legs seem to drag.

Head coach Kiyokawa reveals that it is sheer stamina and condition that prove the final test. Observers agree now when they learned that at one point of the training program the 1500 meter boys go as high as 10,000 meters for practice!

Furuhashi's confidence

Someone reports from Japan that Furuhashi told him that he expected to hit between 18m 20-25s. An official who heard this said "this proves to me the great self-confidence held by this great swimmer."

Furuhashi, it is revealed, uses three different kinds of strokes, depending on whether he is racing in the 400, 800, or 1500 meters.

Celebrities Present

Governor of California, Earl Warren, opened the ceremonies with words of special welcome to swimmers from Hawaii, Canada, Mexico and Japan. Actress Ann Sothern and singer Gordon MacCrae also appeared.

Jr. Westerns Count Two Week-end Wins

Westerns kept the playoff embers burning by edging North Toronto Lions on Aug. 20. With the score deadlocked, Aki Koyanagi squeezed Ken Ohara in with the winning marker in the 8th inning.

Yuki Kameoka with a double and single led the Westerns' 11 hit attack, while Checker Nishimura hit for a brace of singles. Carl Uchikura and Kenny Ikeda shared mound duties.

In an abbreviated exhibition encounter, Kenny Ikeda and Tucker Uchikura combined to hurl perfect ball as the Li'l Westerns won an 8-0 victory over the Junior All-Stars at the floodlighted Millen Stadium.

Mike Maruno Leads Westerns to 2-1 Win

TORONTO. — Westerns came up with a sparkling 2-1 win over Mayfairs on Aug. 22 at Earlscourt Park.

Manager Mike Maruno, going into the game in the eighth as a pinch runner, scored the tying run and also drove in the winning run in the ninth with a single.

Ken Mitsui, bell cow of the Westerns' staff, and Joe Scatalon of Mayfairs hooked up in a pitcher's duel, the former giving up four hits, the latter three hits.

Seeded Players Advance in Men's But Upsets Features Ladies' Singles as Titlist Beaten

The opening day of the Second Annual Nisei Open Tennis Tournament last Sunday was a tremendous success. 80 entries were recorded and of 100 matches, 51 were completed between 6 a.m. and 6 p.m. Of the balance, 50 will be scheduled next Sunday if possible. These games will be played on a "first come, first served" basis, so, players should contact their opponents and upon arrival at the courts, notify an official who will jot their names in order.

The remaining eight finals, 4A and 4B will be contested the following Sunday, Sept. 4.

In the men's singles, there were no upsets, but in the ladies', the defending champ, stylist Eiko Nobuoka lost out to 5th seeded Kiyomi Ainpi in three hard sets and 7th seeded Sue Utsunomiya defeated 3rd seeded Sue Iwasaki, also in three sets. Rookie Mich Nagano won over hard driving 4th seeded Shirley Morita and overpowered 8th seeded Sachi Nakai. Beginners Amy Tsukamoto and Kay Fujiwara also showed creditable form when they extended ranking players to three closely fought sets before bowing out of "A" division.

Veteran K. Matsubayashi, seeded 6th, was the only upset casualty, when he was ousted by steady Mas Yatabe seeded 6th. Other favorites advanced to the quarter finals except Tom Nobuoka, defending champ, who has yet to play his 3rd round match.

Oscar Hatashita showed remarkable improvement when he downed Mush Fukumoto, then extended Tom Nobuoka to 25 games. Edzy Tsujimoto, last year's "B" champ lost to Roy Kubota and Sab Kubota outlasted Tom Hatanaka in 29 games. Yozy Yasui was defeated by K. Matsubayashi while Frank Kitamura lasted 31 games before losing to Tats Harada. Terry Adachi beat Jimmy Kitamura in 30 games. Tomio Nishikawa lost to fourth seeded Gus Hirano and Shig Sora gave ranking Mi Akiyama a stiff battle. Hiro Shin and Mickey Matsubayashi hooked up in a spectacular match with Hiro smashing through to a hard earned victory in the deciding set.

Maroons Keep First Place, Meet Lowly Flyers Sox, Kayos Clash in Other Half of Playoffs

WINNIPEG. — Maroons retained first place in the local Nisei Baseball League and the right to meet the cellar-dwelling rookie Flyers in the playoffs as wet grounds led to the cancellation of the last scheduled games. In the other half of the playoffs, the Diamond Sox and Kayos who are tied in second spot, will battle each other for the right to advance into the finals.

Maroons, with fiery Doug Oike hustling the team, look like the favorites to cop the laurels. Oike, a great clutch man in his younger days, showed that he hadn't lost his touch when he came through with a hit in a crucial game. With the score tied and the game about to be called on account of darkness, Oike lashed out a triple with one man out in the ninth and came home several plays later. Frank Yahiro, although hampered by a sore arm, is consistently hitting the ball for extra bases. Sam Matsuo seems to have recovered his old time form on the mound.

Kayos were given a severe setback when their leading batter and All-Star catcher, Toru Suzuki, split his index finger. The champion Kayos are weak on the attack this year and the loss of Suzuki may well mean the loss of the championship. Tucker Yazawa [illegible] brilliant [illegible] the big mystery [illegible] the [illegible] of Shig Okamura's [illegible] bat. Nevertheless Shig [illegible] danger [illegible] in the clutch and [illegible] the play [illegible] Kaz Suzuki is covering a [illegible] of territory in centre field.

The Diamond Sox are the mystery of the loop. They have championship material but they lack a leader to fire the team. One bright spot is the performance of All-Star first sacker, Frank Kika, who has pitched 31 strikeouts in 16 innings of relief. Mac Otsu is leading the hitters in the loop while Sam Ariza is hitting more consistently.

The rookie Flyers finished in cellar spot as predicted. They can hit and score runs but cannot keep the opposition down. The first-basing of Bob Ito has been excellent. —A. S.

Westerns Capitalize On Breaks To Win 7-5

TORONTO. — Westerns kept pace behind the Mayfairs and West Yorks' battle for first place by defeating Mahers 7-5 on Aug. 20.

With the score tied in the seventh and deciding inning, Mahers committed two errors, a batter was hit, an infield out and Aki Koyanagi hit a safe bunt. Westerns managed to put across two runs to win the game.

Ken Mitsui got credit for the win over Mahers' ace pitcher, Russ Enright.

MONARCH LIFE and GENERAL INSURANCE
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1041Y1
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C.

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-[illegible]
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
for fine photographs

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
AIR-CONDITIONED
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365. ELgin 0508
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 0832
Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

O. K. CLEANERS
1011/2 QUEEN ST. W.
Phone
WA. 0953
For Pick-up and Delivery

For Tasty Oriental Dishes Dine With Your Friends at
The Great China
60 ALBERT STREET
(Between Bay & Elizabeth)
Phone: ELgin 5085

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Nine Stores to Serve You
300 Jones Avenue .... Phone GL. [illegible]
270 Danforth Avenue .... Phone GL. 4774
1010 Shaw Street .... Phone LA. [illegible]
1632 Danforth Avenue .... Phone GL. [illegible]
534 Dundas W. .... Phone WA. [illegible]
2156 Queen St. E. .... Phone OX. [illegible]
1218 Kingston Road .... Phone OX. [illegible]
2116 Danforth Avenue .... Phone GR. 7275
700 Pape Avenue .... Phone GR. 1223
Saul S. Kadonaga

(Cont'd from Page 3)

KUNIYOSHI

an artist who combines the techniques and the qaulities of Oriental and American paintings.

That evaluation of his work, however, seems to be that same old bromide about the east and the west. It is a too-easy analysis of the work of an artist whose training has been completely American. But lately art critics have begun more and more to consider Kuniyoshi wholly as an American artist. In 1910 at the San Francisco fair he won first prize in the American artists' division.

In recent years Kuniyoshi's work has shown his increasing concern with the welfare of all men. A recent painting, "This Is My Playground," shows a girl playing upon ruins. Other paintings show the results of human greed and treachery. These new paintings have a power and vitality that were not evident in his earlier works.

Yet they are Kuniyoshi. They are his belief in humanity and the universal quality of art.

Both he and his wife expressed considerable interest in the present status of the Judd immigration and naturalization measure. As an alien of Japanese ancestry he cannot, of course, apply for American citizenship, which he once said he desired above everything else.

He was able, however, to do considerable work for the United States government during the past war, including his work for the OWI.

Kuniyoshi points out that aliens do suffer from discrimination, even in the art field, where racial ancestry is generally not a limiting restriction. Certain museums, he points out, have funds for picture purchases which limit the buying of paintings to those by American citizens only.

That kind of restriction is ridiculous used against a man whose prizes include the Carnegie award in 1944, who has the distinction of being the first American artist to be honored with a one-man show at the Whitney museum in New York and who has been a leading force in American art almost since he first began to paint.

—PACIFIC CITIZEN

Young Boy Wanted

Young boy for steady position to learn ladies' hat trade. $30 week to start. Good chance for immediate advancement for right party.

JULIET HAT LTD.

312 Adelaide St. W.
Toronto, Ont.
Phone WA. 8122

Personal Glimpse of an Edmonton Picnic

By an ENCFCer

There's going to be a picnic soon,
With lots of things to do,
And it would be very nice,
If you could be there too . . .

So read in part the invitations sent out to Edmonton Niseis for the August 14th outing. The weatherman who seems to take a keen delight in teasing picnickers by forecasting "thunderstorms and widely scattered showers" was somehow very obliging and sent over to White Mud Creek, blue skies which smiled down kindly upon a merry crowd who responded to the invitations. The picnic was sponsored by the Edmonton New Canadian Fellowship Club and the guest of honor was Eva Saito whose departure for Iowa prompted the get-together.

A brisk tug-of-war got the day off to a fine start. Dr. Roy Saito will tell you that it was his team which won and it could be that Don Matsuba's conviction that "in unity there is strength" had a lot to do with the victory but others may tell you otherwise.

For fishing-conscious Niseis, the Creek provided some choice spots. Shoji Yamauchi came well equipped with a rod and worms too, and if it had not been for all the lively activities going on, we would say he would have caught something to be proud of. We hope Keiya Miyashita had better luck.

Getting a glance here and there, we saw . . . . Kazuko Yamauchi, a welcome visitor from Lamont . . . . Bill Nakamura and Henry Shimizu climbing trees—reverting to cave-man days? . . . Joyce Kiyooka and Shiz Miyagishima enjoying the game, "Two Deep" . . . . Eiko Iwashita and Florence Yamauchi deeply absorbed in one of the Pulitzer Award Prize books—or was it something more exciting? . . . . Henry Yamauchi's ears and Eddie Nakamura's widow's peak becoming subjects of heated discussion in "Twenty Questions" . . . . Grace Shimizu being taken in for a swim . . . . . Margaret Katayama and Rosie Nakamura putting their heart and soul into the song, "Down by the Old Mill Stream"—complete with gestures . . . . Incidentally Arthur Uyehara added a lot of weight to the sing-songs with his lusty voice, and, passing on a compliment, someone was overheard to say that Bill Kikuchi had a nice voice.

Camera-men are illusive individuals. They have an innate knack of being everywhere at once. Incidents and events were recorded by ace photographer, Reggie Miyashita, whose professional shots have been a source of much comment. Why did those chipmunks that Yoshi Iwashita saw have to be so camera-shy?

The table on the grounds was well stocked with tempting treats, soft drinks and ice cream —in fact, enough for a second impromptu lunch in the evening, which proved as popular as the first. At the supper gathering, Eva Saito was presented with a travalarm, a gift from the Edmonton New Canadian Fellowship Club. The presentation was made by President Bill Nakamura.

There was some old time dancing in the evening which was thoroughly enjoyed by everyone. Dusk fell soon thereafter, and signs of tiredness becoming visible, the Niseis departed for home. The picnic was free of artificial Coney Island atmosphere; only the spirit of goodwill prevailed which helped to make the day a happy one. Homeward bound in Kay Ikuta's car, Sue Kikuchi and Tomi Iwashita remarked that the picnic was a success and that we should have another—all of which is heartily endorsed by yours truly!

Mixed Bowlers Issue Last Call to Join

There is still room for some more bowlers in the Toronto Nisei Mixed Bowling League which opens its season on Sept. 17. The deadline for joining is August 28.

The league plays every Saturday from 6:30 at the Spadina Bowling Alleys. Fees are $1.00 per person for each bowling night. Foul line is to be strictly observed.

Those wishing to join or desiring further information should contact Mary Ebata (OL. 2725) or Ginger Terakita LA. 5639.

Hamilton Bowling

HAMILTON. — Tad Kondo, the chairman of the Hamilton Nisei Bowling League, wishes all bowlers to meet at 44 Strachan St. East across the tracks from the C.N.R. depot.

Tad has some very important items to bring up at this meeting. Our new locale in Westdale, the coming dance in October, the selection of teams and other matters are to be discussed.

Lets have all the bowlers there on Sunday, Aug. 28, 8 p.m., at 44 Strachan St. East.

Coleman Nips Eagles 7-6 to Reach Finals Double Play in Ninth Ends Eagles' Threat

COLEMAN, Alta. — Coleman Cubs eked out a thrilling 7-6 win over the Magrath Eagles on Aug. 14 to advance into the Southern Alberta Baseball Association Finals. Coleman took the semi-final series in three straight games, winning the first two games at Magrath 5-2, 8-7.

Lefty Kimoto, although nicked for 11 hits, pitched brilliantly in the pinches as he hurled his way out of several bad spots. He topped his afternoon's mound performance by clouting a homer with one on.

Steady fielding was also a highlight, as both the Cubs and Eagles played heads up ball. In the ninth inning, the Eagles had the tying and winning runs on the bags but a fast double play from third-baseman Kimoto to Kitaguchi at first ended the threat and the inning.

The batteries for Coleman were Lefty Kimoto to Yoshinaka while Paschuk and Rice were the losing batteries.

An exhibition game was played in the evening by the same teams. Magrath came out on top 14-11 in the free-scoring affair. Stumpo Kimoto was hit freely for 15 hits while the Cubs collected 14 hits off two Eagle pitchers.

—G. Y.

SAN FRANCISCO. — A total of 46 witnesses testified for the prosecution in the "Tokyo Rose" trial.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

GIRL to pin skirt and learn factory work. McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

RELIABLE JAPANESE GIRL for housework and help with cooking in good modern home. Twin girls eleven and girl four. Permanent position, salary according to experience. Mrs. A. D. Lauder, 6688 Marguerite Ave., Vancouver.

OPERATORS AND FINISHERS on dresses, good wages and working conditions. Also girl willing to be trained on special machine. Perfect Junior Dress and Frock, 129 Spadina Ave., Toronto.

TWO EXPERIENCED WAITRESSES, full time. Phone MU. 7977, Toronto.

OPERATORS on blouse and skirt, apply Co-Ed Garment, 324 Broadview Ave., near Gerrard St. (Toronto).

OPERATORS on power machine for brassiere manufacturer. 5-day, 40-hour week. Apply forelady on 4th floor, 154 Pearl St., Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS for business couple only. Phone KE. 5337, Toronto.

ONE ROOM, newly furnished, suitable for two, phone RI. 2036, Toronto.

HELP WANTED

EARN MONEY AT HOME. Light machine sewing, will deliver to good workers, 3060 Dundas St. W., Toronto.

YOUNG BOYS AND GIRLS over 18 for light factory work, steady employment, good wages. Apply 438 Adelaide St. W., Toronto.

FULL OR PART TIME dishwasher wanted. Phone KI. 1632 (Toronto).

SIX OR SEVEN people to take care of racing horses. Preference to those with experience or desiring to learn. 6 or 7 miles outside of Toronto, good living quarters, families or single men may apply. Possibility for some to become a jockey. Write or see Y. Kimura, 120 Elizabeth St., Toronto.

ROOM AND BOARD

ROOM AND BOARD. Phone PR. 1384, Toronto.

Tasty Food

CHUNGKING CHOP SUEY

New Private Room Upstairs

For reservations phone TR. 0851 or WA. 9974

Elizabeth St. Toronto, Ont.

For Tasty Chinese Dishes Dine With Your Friends at

CATHAY GARDEN

21-A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
Phone ELgin 7698

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA. 7879 — 1331 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

FOR HOMES AND BUSINESS OPPORTUNITIES IN VANCOUVER
consult
KLARK ITO
417 Holden Bldg. 16 E. Hastings
Phone PAcific 4922
VANCOUVER, B.C.

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
1931 Avenue Road
TORONTO
Phone: RE. 5111

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2391
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1950

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery . . .
Rolex, Elgin and Hamilton Watches
Community and International Silverware
Prompt Attention to Mail Order Repairs
When in Chinatown—It will pay you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO EL. 5810

Dine at the
HOMESTEAD RESTAURANT
The home of fine food
478 SPADINA AVENUE
RA. 5901